

پیشگریمانه له ریکلامی بازارگانیدا شیوازی گالته جاری به نمونه

ناسۆس نه نوهر سلیمان
م. بهشی کارگیری دهزگاکانی گهشتیاری
پهیمانگهی تهکنیکی کارگیری
زانکۆی پۆلیتهکنیکی ههولێر
asos.sulaman@epu.edu.iq

شوکر محهمهد صالح
م. بهشی زمانی کوردی
کۆلیژی پهروهدهی بنه رتهی
زانکۆی سه لاهه ددین
shukur.saleh@su.edu.krd

پوخته

ئهم توێژینه وهیه به ناو نیشانی (پیشگریمانه له ریکلامی بازارگانیدا- شیوازی گالته جاری به نمونه)، باس له وه دهکات، که زمان چ رۆلێک ده بینیت له ئاماده کردنی ریکلامی بازارگانی ته له فزیۆنیدا، زمانی ریکلام ده بینیت زمانیکی ئاسان و پوخته و سه رنج راکیش بیت، بۆ ئه وهی به رانه به رازیبکات، بۆ کرینی به ره هه مکه، ئینجا له ویشه وه رۆلی پیشگریمانه خراوه ته به رباس، که چهنده گرنگه بۆ ئاماده کردنی ریکلام، ده بینیت ریکلام ساز خویندنه وهیه کی باشی هه بیت بۆ بیاری به رانه به رانه هه میش له ریکلامی پیشگریمانه وه هه ز و پیوستیه کانی بزانیته، له م باسه شیوازی گالته جاری کاری له سه ر کراوه، چونکه له ریکلامدا گرنگه بینه ر بخریته ژیرکاریگه ریه که وه و ئاراسته ی بیاری بگۆریت، بۆ ئه وهی چیژی لیوه رگریته، دواتریش بکه ویته باری رازیبوون، هه لبه ته ریبازی شیکاری گیراوه ته به ر بۆ شیکردنه وهی نمونه کان، له ئه نجامی ئهم توێژینه وهیه ده رکه وتوو که ریکلام زۆر پشت نابه ستیت به راستیه کان و ژماره، وه ک ئه وهی زیاتر پشت به وروژاندنی لایه نی ده رونی و سایکۆلۆژیای به کاربه ر ده دات، ئه مه ش به روونی له زمانی ریکلامدا دیاره. شیوازی گالته جاری له ریکلام کاریگه ری زیاتره له سه ر به رانه به ر و زۆرتترین کاردانه وه شی ده بیت، به هۆی هه ستیکی خو ش به بینه ر ده به خشیته و دواجاریش ده بیته هۆی رازیکردنی. ئهم توێژینه وهیه له دوو به ش و چه ند ئه نجامیک و لیستی سه رچاوه کان پیکه اتوو به شیوه یه ک:

بهشی یه کهم باس له (پیشگریمانه له ریکلامدا) دهکات، ناساندنی پیشگریمانه و ریکلام، ئینجا ریکلام و کاریگه ریبیهکانی، ئامانجهکانی ریکلام، هۆکارهکانی کاریگه ربوون و رازیکردن له ریکلامی بازرگانیدا، شیوازهکانی دارپشتنی ریکلامی بازرگانی.

بهشی دووهم باس له (رۆلی زمان له پیشگریمانه ی ریکلام بهگشتی و شیوازی ریکلامی گالتهجارانه بهتایبته) دهکات، باس له پیشگریمانه له ریکلامی بازرگانی دهکات، رۆلی زمان له پیشگریمانه ی ریکلامی بازرگانیدا، بنه ما زمانیهکانی ریکلام، رازیکردن و ههنگاوهکانی رازیکردن، بنه ماکانی رازیکردن له ریکلامی بازرگانیدا، شیوازی گالتهجارانه له ریکلامی بازرگانیدا، شیوازهکانی خستنه پووی ریکلام به شیوازی گالتهجاری. کله وشهکان بریتین له: زمان، پیشگریمانه، ریکلامی بازرگانی، شیوازی گالتهجاری، رازیکردن.

پیشهکی

۱- ناو نیشانی توێژینهوه

توێژینهوه که به ناو نیشانی (پیشگریمانه له ریکلامی بازرگانیدا- شیوازی گالتهجاری بهنموونه) باس له وه دهکات، رۆلی پیشگریمانه چیه له ریکلامی بازرگانی ته له فزیۆنیدا. به تایبته له شیوازی ریکلامی گالتهجاری.

۲- ریبازی توێژینهوه

ریبازی شیکاری گیراوه ته بهر، له ریگه ی به کارهینانی پیشگریمانه له نه جامدانی ریکلامی گالتهجاری ته له فزیۆنیدا.

۳- پرسپاری توێژینهوه

توێژینهوه که وهلامی ئه م پرسپاران هه داتهوه:

۱- ئایا په یوهندی ههیه له نیوان زمان و ریکلامدا؟

۲- ئایا ریکلامکردن بۆ ساخکردنه وهیه، یانیش بۆ ناساندانی بابتهتی

نوی؟

- ۳- ئایا پیشگریمانه چ رۆلێک ده بینیت له ئاراسته کردنی ریکلام؟
۴- ئایا شیوازی گالته جارانه به چ مه بهستیک به کار دیت له ریکلام کردندا؟

۴- گرنگی تووژینه وه

گرنگی ئه م تووژینه وه له وه دایه، که به رله وهی ریکلام ئاماده بکریت، چ بکریت باشه، پیشگریمانه ئه م ئه رکه هه لده گریت، له بهر ئه وهی سه ره تا ده بیت بزانی ریکلامه که ئاراسته ی کێ ده کریت، به چ مه بهستیک ئه نجام ده دریت.

۵- ناوه رۆک و پلانی تووژینه وه

باسه که له دوو بهش و چهند ئه نجامیک و لیستی سه رچاوه کان بیکهاتوه.

به شی یه که م باس له (پیشگریمانه له ریکلامدا) ده کات، ناساندنی پیشگریمانه و ریکلام، ئینجا ریکلام و کاریگه ریه کانی، ئامانجه کانی ریکلام، هۆکاره کانی کاریگه ربوون و رازیکردن له ریکلامی بازرگانیدا، شیوازه کانی دارشتنی ریکلامی بازرگانی.

به شی دووهم باس له (رۆلی زمان له پیشگریمانه ی ریکلام به گشتی و شیوازی ریکلامی گالته جارانه به تایبهت) ده کات، باس له پیشگریمانه له ریکلامی بازرگانی ده کات، رۆلی زمان له پیشگریمانه ی ریکلامی بازرگانیدا، بنه ما زمانیه کانی ریکلام، رازیکردن و هه نگاوه کانی رازیکردن، بنه ما کانی رازیکردن له ریکلامی بازرگانیدا، شیوازی گالته جارانه له ریکلامی بازرگانیدا، شیوازه کانی خستنه رووی ریکلام به شیوازی گالته جاری.

بهشی په که م: پیشگریمانه له ریکلامدا

۱-۱: پیشگریمانه:

زاراوهی (Presupposition) وشه یه کی ئینگلیزییه و له دوو که رت پیکهاتوه، پیشگری (Pre)، بهواتای (به ر)یان (پیش)دیت و (Supposition) بهواتای گریمانه یان وا دانان دیت. (که ریم، ۲۰۰۹: ۴۰).

پیشگریمانه، بریتییه له هه لینگجانی واتا له رسته یه کی دیارکراو له لایه ن وهرگری رسته که وه، به له به رچا وگرتنی جوړی پونانی رسته که و ده ورو به ر و بارودوخی گشتی گوتنی رسته که، له گه ل چهن دان زانیاری دیارکراوی تر (که مال، دیار عه لی: ۲۰۰۹: ۹۶)، به جوړیک کاتیک وهرگر لیکدانه وه بو مانا و مبهستی نه و تراوی ریکلام دهکات و به جوړیک تیی دهگات، نه وکاته خودی نه م تیگه یشتنه ی به پیشگریمانه داده نریت، به شیوه یه ک وهرگر به پیی پیشینه ی زانیاری و نه و شاره زاییه ی که له سه ر بابه ت و بواره که و سیاقی گوتنه که هیه تی، دهگات به چند زانیارییه ک، نه و زانیاریانه ش به پیشگریمانه ناوده برین (عه لی، ۲۰۱۲: ۱۷۵).

په یوه ندییه کی دوولایه نه ی نیوان رسته کانی زمان له لیکدانه وه ی واتایی پیشگریمانه دا بوونی هیه، نه وانیش بریتین له په یوه ندی ناوخری زمانی نیوان رسته کان له لایه ک و په یوه ندی رسته کان به ده ورو به ری خو یانه وه. واته پیشگریمانه بواریکی پراگماتیکیه زیاتر له وه ی سیمانتیکی بیت، وه ک چون هر دهر برینیک له رووی لوجیکیه وه واتایه کی دیارکراوی هیه، که چی ده کری بی به نامه به بو مبهستیکی دیکه، که بارودوخیکی تایبه ت دروستی کردووه، نه مه ش لایه نی پراگماتیکی پیشگریمانه پیکده هینیت، زورجار ده ورو به ری گوتن و ریکه ووتنی کومه لگا واتا به وشه و دهر برینه کان دهبه خشن، نه ک واتای فرهنگی خودی وشه کان، نه مه ش له پیشگریمانه ی ریکلامی بازگانیدا تیبینی ده کریت، بو نمونه: وشه ی (نه وره س)، که ناوه بو بالنده یه ک به کارده هینریت، که چی به هو ی ریکلامیکه وه بو برنج و چاو و ساواری نه وره س، ته نها گوتنی نه م وشه یه له ریکلامه که دا، بوته نامه به بو

جۆریکی تایبه تی برنج یان چا، به پیی بارودۆخی ریکلامه که. یاخود (به نیته) وهک کرداریک له ریکلامی برنجی مهحمودا چهند جاریک دووباره کراوته وه، بۆیه له ناو خه لکیدا بووه به ئاماژه بۆ ئه م جۆره ی برنج. گرنه له ریکلامدا فرۆشیار ئه و بیروکه یه ی که به شیوازیکی ناراسته وخۆ ئاراسته ی کپاری دهکات ئامانجی ئه و پیشگریمانه یه بیکی که له لای فرۆشیار مه به سه ته و هه مان تیگه یشتن له لای کپار دروست بکات، له کاتیکدا به کارهینانی شیوازیکی راسته وخۆ له ده برین و دارشتنی ریکلامدا رهنگه هه ندیک کیشه به دوای خۆیدا بهینیت و ته نانه ت ریکه پیدراویش نه بیت. بۆ نمونه: له هیچ ریکلامیکی بازگانیدا ریکه پیدراو نییه به شیوه یه کی راسته وخۆ، ناوی به ره مه می کۆمپانیا و لایه نیکی دیکه بهینیت و به راوردی بکهیت له گه ل به ره مه می خۆت، به لام ده کری پهیامی ریکلامه که پیشگریمانه ی ئه و مه به سه ته له لای وه رگر دروست بکات، ئه ویش زیاتر به به کارهینانی ئاوه لئاوی پله ی به راورد و بالاوه، بۆ نمونه:

۱- (ئه م جۆره ی برنج باشترین جۆری برنجه) یاخود دهوتریت: (ئه گه ر ده ته وی ژیانته خۆشتر بیت له جارن، شوقه یه ک بۆ خۆت له قه یوان سیتی دابین بکه... هتد).

۲- له ریکلامی به ره مه مه کانی (فامیلی) دا، سناریوی دارشتنه که ی به مجۆره یه:

پاشا: ئه مشه و خه ویکی زۆر خۆش و سه یرم بینی، له خه وما هه نی شیرینی زۆر خۆشم ئه خوارد، پیشتر تامی وام نه کردبوو، یه کیکیان زۆر هه لاته و ناسک و به تام بوو، ئه وی تریان، ئه له ریبه وه، تامی وه کو گیلان بوو، حه زم نه ئه کرد ته واو بیت.

وه زیری ده سه ته راست: شه عبان وه ره

شه عبان: خاتونه که م

پاشا: تکایه لیکدانه وه و شتم بۆ مه که ن! ئه مه وی ئه و تامه م بۆ دروست

که ن.

وهزیر: شهعبان برۆ، بهچاوان پاشای گهوره، داوای لیپووردن دهکەین
جهنابی پاشا، ئیمه زۆر ههولماندا ئه و تامه دروست کهین، خۆی نهمانتوانی.
پاشا: هااا

وهزیر: بهلام، زاناکانمان بی ئه مه لیان نه کردووین و گه یشتوونه ته
نه تیجه یه ک.

پاشا، ئی ئی ئی! گه یشتوونه ته چی ؟

شهعبانی زانا پرووی ده می برده بن گوئی وه زیرو شتیکی گوت.
وهزیر: پیکه نی و به سه رسامییه وه گوتی گیان، پرووی کرده پاشاو گوتی:
ئه لئ ئه و تامه ته نها به به ره مه کانی فامیلی دروست ئه کرئ خۆی، بو
ئه مه ش ئه بی ئئی دوو هه زار سالی تر چاوه پئی بین.

پاشا: چۆن ؟ پوخته ی ریکلامه که به دهنگیکی جیاواز ئه مه ی خواره وه یه:
(پئیوست ناکا وه کو پادشا دوو هه زار سال چاوه پئی بکهین، فاملی ئیستا
له بازاره کاندایه، فامیلی به تام و ته ندروست)

وهزیر: زۆر زیره کی مام زانا ، ئه وه تو له شه شا چه ندت هینابوو خۆی.
ریکلامه که له سه ر زاری پادشاوه له رینگای هه لبژاردنی چه ند په یفتیکی
کاریگه ره وه، سه رنجی وه رگر راده کیشیت، که بریتین له: (ئه مشه و خه ویکی
زۆر خۆش و سه یرم بینی، له خه وما هه نی شیرینی زۆر خۆشم ئه خوارد،
پیشتر تامی وام نه کردبوو، یه کیکیان زۆر هه لاته و ناسک و به تام بوو، ئه وی
تریان، ئه له رییه وه، تامی وه کو گیلان بوو، چه زم نه ده کرد ته واو بیئت).

ئه مه ی سه ره وه سه ره تیه کی کاریگه ر و وروژینه ره بو وه رگر،
چاوه پوانه بزانیته ئه م به ره مه چه یه؟ دواتر ناوی به ره مه که ی پچ ده وتریته
و نا ئومیدی ده که ن له فه راهه مکردنی ئه م به ره مه بو پادشا، ئینجا
کاراکته ری ریکلامه که به دهنگیکی جیاواز و به رزه وه ئومید و چانسی
به کاره یان بو وه رگر ده خاته به رده ست و ده لیته: (پئیوست ناکا وه کو پادشا
دوو هه زار سال چاوه پئی بکهین، فاملی ئیستا له بازاره کاندایه، فامیلی به تام و
ته ندروست)

مه بهستی سه ره کی ریکلامسان، دروستکردنی پیشگریمانه ی ئه وه یه له لای وه رگر: (بیر له کرینی به ره مه کانی تر مه که نه وه، چونکه هه موو به ره مه کانی پیشوو ناگهن به هاوشانی ئه م به ره مه مه که (فامیلی)یه. هاوکات مه به سستی بلی (فامیلی) به ره مه میکی شاهانه یه، به مه ش ئاره زوو مه ندی وه رگر زیاتر بکات بو به ره مه مه که یان. به گشتی له م سیناریوییه دا شیوازیکی گالتهجاری به کارهاتوو و چه ند په یف و ده برپینیکی و روژینه ری تیدا به کارهینراوه، به مه بهستی راکیشانی سه رنجی وه رگر و رازیکردنیان، سه ره پای به کارهینانی شیوازی سه رسورمان و پرسیار و فه ماندان، که به زهقی له سیناریوی ریکلامه که دا ده ده که ون.

۲-۱: ریکلام

ریکلام ئامرازیکی په یوه ندیکردنه و کاریگه ری له سه ر تاک و کومه لگا هه یه، له ریگای به کارهینانی چه ندان شیوازی جوړاو جوړ بو دروستکردنی پردی په یوه ندی له نیوان به ره مه م و جه ماوه ردا، به مه بهستی دروستکردنی کاریگه ری زیاتر و خواستی به رانبه ر، له به ر روژنایی پیشگریمانه بو خودی ریکلامه کان و گه یشتن به ئامانجی سه ره کی په یامی ریکلامه که، که دیوی ناراسته وخو و شاراو هی ریکلامه که یه، که واته ریکلام په یامیکی مه به سته راره له پیناو دروستکردنی کاریگه ری له سه ر بیرکردنه وه و هه لسوکه وتی تاک یان گروپ و جه ماوه ر و ئاراسته کردنیان بو ئه و ئامانجه ی که نیره ر مه به سته تی. ریکلام قه ناعه تپیکه ره، واته ئامانج له ریکلام قه ناعه تپیکردنی به رامبه ره، واته دروستکردنی کاریگه رییه له سه ر به رامبه ر (عه لی، ۲۰۱۲، ۱۶۰)، ئه م جوړه له کاریگه ری زوربه ی کات ده روونیه به تاییه ت له بواری بازگانگی و سیاسیدا، پیویسته خواست و پیداویستی جه ماوه ر به باشی بزانیته بو ئه وه ی له م روانگه یه وه هه ولی رازیکردنیان بده ن. به گشتی ریکلام گه یاندنی ناراسته وخوی ئه و په یامیه که مه بهستی قسه که ری له خوگرتوو و پیشگریمانه له لای وه رگر ده کات، واته دیوی دووه می تیگه یشتنه له لایه ن وه رگر، بو نمونه:

۳- (ئه گه ر برنجه که ت سامان بیته، پیویست ناکات کابانیکی باش بیت).

ئهم دهربرپینه پیشگریمانه ی ئهوه دهکات، ئهوه برنجهی ریکلامیان بۆ کردوه باشته له سههرجه م بهرهمه هاوشیوهکانی خوئی، بهتایبهت ئهوه بهرهمانه ی که رکابهرن، هاوکات بهشیوهیهکی ناراستهوخۆ مه بهستیهتی بلیت: نهینی سههرکهوتنی تو زانین نییه، بهلکو جوری برنجهکهیه، برنجی سامانیش ئهوه برنجهیه که مه بهسته.

۳-۱: ریکلام کاریگه ریهکانی

ریکلام بۆ جه ماوهر ئاماده دهکریت، بۆیه دهبی خواست و پیوستیهکانی ئهوان دابین بکات، گرنگه به چ شیوازیک دهتوانی پیداویستی کریان (بهکاربهر) تیربکه ی(عه بدوللا، ۲۰۱۴، ۵۱) بۆ ئهم مه بهستهش دهبی خویندنه وهیهکی وردی له سههر ئهم تویره هه بیته و ئهوه که رهسه زمانیهانه هه لبریت که توانای وروژاندنیان ههیه و کاریگهری له ریکلامدا فهراهه دهکهن، ئهمهش له بهر ئهوه ی سههرکهوتنی ریکلام بۆ دروستکردنی کاریگه ریه له سههر بهرانبهر له ریکه ی توانستی زمانیه وه، چونکه ئهوه شیوازه زمانیه ئهوه ئاسته دیاریدهکات، که تاچه ند کاریگه ریهکانی دهخاته سههر هزری بهرانبهر(الشریف، ۲۰۱۹، ۲۱۷). بهگرتنه بهری ریکه و ئامرازی جوراوجور به دواچوون بکات بۆ ئاشنابوون به خواست و پیداویستییهکانی ئهم جه ماوهره، تا جوری کالاً و ئاماده کردنی ریکلامه که ی وروژینه ر و کاریگه ربیت له سهریان و بهلگه و پاساوی دروست بخاته پروو، بۆ راکیشانی سهرنجی جه ماوهر بۆ نمونه:

بۆ هیشته وهی رۆخسارتان به گهنجی، پیوسته تهنه کریمی (؟)

به کاربهینن.

له م نمونه یه ی سههره وه دا، تیبینی ئهوه دهکریت که ریکلامساز پیشگریمانه ی ئهوه ی کردوه که هه موو مرۆفیک خواستی ئهوه ی ههیه بهگهنجی بمینیتته وه، ئاماده یه هه رچی له توانایدا هه بیته بیکات بۆ گه یشتن به م ئامانجه، هاوکات دهیه ویت پیشگریمانه ی ئهوه له لای وه رگر دروست بکات، که به کرینی ئهم کریمه ئهم خواسته یان بۆ دیته دی، ئهمهش خالی به هیزی

ریکلامه که ی پیکهیناوه. پاساوی کرینی ئەم کالایه، بریتییه له مانه وهی رووخساریان به گهنجی.

۱-۳-۱: ریکلام و کاریگهری له سهه به کاربهه

ریکلامساز بۆ به دیهینانی ئامانجی ریکلام، که پازیکردنه له ره ههندی جوړاوجۆره وه ههولی دروستکردنی کاریگهری ده دات له سهه وه رگر، پادهی کاریگهری ریکلام بهنده به پادهی ئاشنابوونی ریکلامساز به پیویتی و هه زوو ئاره زوو هکانی وه رگر، ئەم کارهش پیویتی به خویندنه وهی ئەم توێژهی جه ماوهه ده بیته تا له هه لێژاردنی شیوازی ریکلامه که دا سوودی لیوه رگرن، چونکه شیوازی ده برپین یه کینکه له په گهزه گرنگه کان که نیرهه بتوانیت جه ماوهه ری پی رازی بکات. (عهلی، ۲۰۱۲، ۱۶۰). کاریگهری ریکلام بهنده به سروشتی کالو جوړی ئاماده کردن و شیوازی ده برپینی ریکلام و ده رووبه ری گشتی په یوه ندیکردنه که، له وانه: لایه نی ده روونی وه رگر و کات و شوینی په یوه ست به پیشکه شکردنی ریکلامه که و چه ندان لایه نی دیکه ی وه کو: (لایه نی کۆمه لایه تی و که لتووری و ئابووری و ره وشتی... هتد) (الخیر، ۲۰۰۵، ۶۴)، وه رگر، بۆ نمونه:

- ئایا تا چه ند ره چاوی باری دارایی کرپار (به کاربهه) کراوه؟
- تا چه ند گونجاوه له گهل که لتوور و داب و نه ریتی کۆمه لگا؟
- له شیوازی ده برپیندا تا چه ند ره چاوی لایه نی ده روونی کرپار (به کاربهه) کراوه؟

ده کری هه ری هکیک له م خالانه ی سه ره وه و چه ندان لایه نی دیکه ببه مایه ی دروستکردنی لیکه وته ئه رینی و نه رینی له سهه کرپار (به کاربهه).

۱-۳-۲: گه یاندن له ریکلامدا

گه یاندنی په یام به شیوه یه کی سه رنجراکیش ئامانجی سه ره کی ریکلامی بازرگانیه، به جوړیک بتوانیت کاریگهری له سهه هه ست و سوۆزی وه رگر دروست بکات و وا بکات به و بیروکه یان به ره مه پازی بیته. ئەویش له رپگای چه ندان شیوازی داهینه رانه ی ریکلامه وه ئەنجام ده دریت: (عیسی،

٢٠٠٩، ٦-٧)، گۆران لەرهوشت و بییری بەرانبەرە، بە ئاراستەکردنی زانیارییەکان بەشیوەیهکی کورت و لە بیرنەکراو، بۆیە دەبیت هەموو کات لەئامادەکردنی ریکلام جەخت لەسەر ئەو بەکەینهوێه چۆن کاریگەری لەسەر بەرانبەر دروست بکەین. بۆ نموونه دانانی ریتیم و موسیقا و دروستکردنی هەماهەنگی لە نیوان سروشتی کالاو جۆری رەنگ و موسیقاو دووبارەکردنەوهی دەنگ و شەکان و ئاوازیکی و روژینەر، هاوکار دەبن بۆ ئاسانی ئەزبەرکردن و بەبیرهاتنەوهی ریکلامەکه لەلای وەرگر، ئەمەش بەشیوەیهک دابریژریت که:

١- ناوی بەرھەمەکه بگونجیت لەگەڵ پەيامەکهی.

٢- ئاسانی گەیانندی بیروکه.

٣- بەلێنەکان شایەنی باوەرپیکردن بن، نابیت زیدەرۆیی زۆری تیدا بکریت.

٤- کورت و پوخت بی: هەرچەندە ریکلام کورتتر بیت، باشتر لە هزری جەماوەردا دەمینیتهوه، بەمەرجیک ئەگەر پیویستی بەروونکردنەوهی زیاتر بوو بەو رادەیه درێژی بکاتەوه.

١-٣-٢-١: پاژەکانی گەیاندن

خودی بەرھەم یان بیروکه سەرچاوەی سەرەکی دروستکردنی ریکلام و سروشتی پەيوەندییەکانە، که لە رینگای ئەم پاژانەوه گەیاندن ئەنجام دەدریت(نیرەر، وەرگر، کەنال، پەيام- بیروکه) لەخوارەوه باسیان دەکەین:

١-٣-٢-١: پەيوەندی نیوان نیرەر و ریکلام

لە پرۆسەي سازکردنی ریکلامدا نیرەر بەکاراکتەری سەرکی دادەنریت، چونکه ناردنی پەيام دەکەوێتە ئەستوی ئەو، بە جۆریک هەلبژاردنی نیرەر لەلایەن ریکلامسازەوه دەبیت لەگەڵ جۆری ریکلام و سروشتی بیروکردنەوه و ئارەزووەکانی جەماوەردا بگونجیت، بە جۆریک بتوانیت کاریگەری لەسەر وەرگر دروست و بکات باشترین نواندن ئەنجام بدات. هەر بۆیە لەریکلامدا

هونه رماندان، گۆرانیبیژ و کاراکته ره کومه لایه تییه کانیش رۆل ده بینن (محهمه، ۲۰۲۰، ۲۴۶).

۱-۳-۲-۱: په یوه ندى نیوان وەرگر و ریکلام

ریکلام بۆ وەرگر ئاماده ده کریت، بۆیه نابى بیزارکه ر بیت، به لکو ده بی ریکلام ساز خوی له وەرگر نزیك بکاته وه و پیداو یستی و هیواکانیان دابین بکات، ئه مه ش پیویستی به خویندنه وه یه کی وردی جه ماوهر ده بیت، هه ربویه تیینی ئه وه ده کریت ئه و په یقانه ی له ریکلامی بازرگانیدا هه لئیردراون زۆربه یان گونجاون له گه ل کاریکه ربوون له سه ر هه ستی جه ماوهره که ییدا (محمد، ۲۰۲۲، ۱۲۱)

۱-۳-۲-۳: په یوه ندى نیوان که نال و ریکلام

ئو هۆکاره ی که ده مانه ویت ریکلامه که ی له ریگایه وه بگه ینین به نیره ر پیى ده گوتريت که نال، لیره وه پیویسته باشتترین که نال هه لئیرین بۆ ئاراسته کردنی بیروکه کان، چونکه که نال تا که نال گرنگی خوی هه یه، چه نده که ناله که دلخوازی زۆربیت ریکلامه که ش کاردانه وه ی باشت ده بیت، له به ر ئه وه ی بابه ته که په یوه ندى به بارى ده روونى رازیکردنه وه هه یه، ئه مه له لایه ک له لایه کی تریشه وه کوالیتی ئه و گرته یه ی که ریکلامه که ی پی ئاماده کراوه کاریکه رى خوی هه یه، چه نده ی کوالیتی قیدیوی ریکلامه که باشتتر بیت کاریکه رى زیاتر ده خاته سه ر به رانه ر، ئه وه ی ئیمه کارمان له سه رى کردوه ریکلامی ته له فزیونییه، له به ر ئه وه ی ریکلامی ته له فزیونی کاریکه رى به هیزی هه یه له سه ر بینه ران، به جوریک خیرا سه رنجی بینه ر به لای خۆیدا راده کیشیت و له زۆربه ی ماله کاندای بوونی هه یه و خاوه نی زۆرتترین بینه ره. (جون کورنل) وای ده بینیت ئه سته مه ریکلام بتوانیت به ته واوه تی کاریکه رى له سه ر بینه ر دروست بکات، ئه گه ر هه ریه ک له زانیاری و چیژبینین به یه که وه له خونه گریت، چونکه به بی ئه وه ی بینه ر ریژه یه ک له چیژ و خۆشى له ریکلام بیینی، سه رنجی به باشی ناچیته سه ر ریکلام (الرباعی، ۲۰۰۸، ۱۹)، به مه ش ریکلام ته نها بریتی نییه له پیدانی

زانباری لهسەر کالاً و بیرۆکهیهک، بهلکو زیاتر گرنگیدانه بهلایهنی زمانی و شیوازی پیدانی زانیارییهکان، ئەمەش لهپێگای خویندنهوهی سایکۆلۆژیای جهماوهر و تیگه‌یشتن لهخواست و ئاره‌زووهکانیان‌ه‌وه ئەنجامده‌ردیته. ریکلامی ته‌له‌فزیۆنی چهند تاییه‌تمه‌ندییه‌کی هه‌یه، له‌وانه:

- ۱- کورتی ماوه‌ی پیشکەشکردن
- ۲- به‌کارهێنانی که‌مترین وشه‌و پرسته
- ۳- شیوازی ناراسته‌وخۆ له‌گه‌یاندنی مه‌به‌ست
- ۴- هه‌لبژاردنی وشه‌ی سه‌رنج‌راکێش
- ۵- بایه‌خدان به‌ ده‌نگ و وینه‌و مۆسیقا
- ۶- گونجاوی هه‌یما زمانی و نازمانییه‌کان

۱-۲-۳-۴: په‌یوه‌ندی نیوان بیرۆکه و ریکلام

بیرۆکه پایه‌یه‌کی گرنگه‌ له‌ریکلادا، ده‌بیته‌ به‌زیره‌کییه‌وه کار له‌سه‌ر ئاماده‌کردنی بیرۆکه‌کان بکریته، چونکه‌ ئەگه‌ر بیرۆکه‌ی ئاراسته‌کردنی ریکلامه‌که‌ باش و کاریگه‌ر نه‌بیته، ئەنجامی‌کی باش به‌ده‌سته‌وه ناداته، بیرۆکه‌کان و پیکه‌سته‌وه‌یان تا ئاراسته‌کردنیان ده‌رووی سه‌ره‌کی هه‌یه له‌ سه‌رکه‌وتنی ریکلامه‌که‌ و کاریگه‌ربوونی به‌رانبه‌ر به‌بابه‌ته‌که‌.

۱-۴: ئامانجه‌کانی ریکلام

ئامانج له‌ ئەنجامدانی ریکلام پازیکردنه، پازیکردن بریتییه له‌ ئامانجی سه‌ره‌کی زمان له‌ په‌یوه‌ندیکردندا، ئەمەش له‌ پێگای ده‌سه‌لاتی زمانه‌وه دروست ده‌بیته، به‌ومانایه‌ی کاتیک نیره‌ر توانای پازیکردنی به‌رامبه‌ری ده‌بیته و ده‌گات به‌ئامانجی پازیکردنی وه‌رگر، ئەوکاته وه‌رگر که‌وتوته ژیر کاریگه‌ری گوتاری نیره‌ر و قبولی کردوه، ئەمەش خودی ده‌سه‌لاتی زمانیه‌یه له‌ رێگای به‌کارهێنانیکی سه‌رکه‌وتوانه‌ی نیره‌ره‌وه به‌ده‌سته‌هاتوه که‌ زالبوه به‌سه‌ر ه‌زرو سۆزی وه‌رگر و بیرکردنه‌وه و هه‌لسوکه‌وتی گۆرپوه (خضیر، ۲۰۱۷، ۸۶)، بۆ پیکانی ئەم مه‌به‌سته‌ش که‌ پازیکردنی وه‌رگره له‌ ریکلامی بازرگانیدا، ده‌بی کاراکته‌ری ریکلامه‌که‌ پاساوی پێویستی هه‌بیته

بۆ راکیشانی سه رنجی وه رگر، له نمونه ی(٤)، کاتیک ده لیت: (پیتوسته ئەم کریمه به کاربهینیت)، وه رگر چاوه رپی به لگه و پاساو ده کات له فرۆشیار، که هانده ربیت بۆ کرینی کریمه که، ئەویش له ریگای ئەو زانیاریانه ی که پیشکەشی ده کات، بۆ نمونه کاتیک پاساوی ریکلامساز ئەوهیه: (چونکه به کارهینانی ئەم کریمه پیستی پوو خسارت له چرچ و لۆچی ده پاریزیت). خۆ ئەگه ر شیوازی به کارهینان و گرتە ی قیدیویی به کارهینە رانی ئەم کریمه پیستی به کارهینان و دوایی به کارهینان نیشانی بینە ری ریکلام بدریت، ئەوکاته ریکلامه که کاریگه ری زیاتری ده بیت له سه ر بینەر، چونکه وینه جولاو هکان خۆیان ده دوین و کار ده که نه سه ر هه ست و نه ستی بینەر و رۆلی ئەرگۆ مینتی به هیز ده بینن (محمد، ٢٠٢٢، ١٢٠)، له خواره وه چەند مه به ست و ئامانجیکی ریکلام به خه یه روو:

١- زیاترکردنی فرۆشتن (ئامانج رازیکردنه)، جاری وا هه یه ریکلام بۆ کالایه ک ده کریت تا وه کو فرۆشی زیاتر بیت، لیره دا مه به ستی رازیکردنی کرپاره بۆ ئەو کالایه .

٢- بۆ ناساندنی کالا و شتومه ک و شوین: ئەگه رچی مه به ستی سه ره کی له مه شدا رازیکردنه به لام لیردا سه ره تا کار له سه ر ناساندن ده کریت، ئینجا زیاتر کردنی فرۆشتن.

٣- ریکلامی وا هه یه بۆ زیاترکردنی راده ی ئەندامانی گروپیک.

٤- ریکلامی بۆ مه به ستی په روه رده یی ئاراسته کردن بۆ ژیانیکی باشتەر و خوشگوزه رانی.

٥-١: هۆکاره کانی کاریگه ربوون و رازیکردن له ریکلامی بازگانیدا

به شی چاره نووسساز له زمانی ریکلام پیشگریمانه یه، ریکلامیش به سروشتی خۆی قایلکه ره، که واته پیشگریمانه جۆن له ریکلام رازیکردن به ده ست ده هینیت. بۆ ئەمه ش پیویسته باسی په گه ز و هۆکاره کانی کاریگه ربوون و رازیکردن بکه ین له وانه:

۱-۵-۱: بهکارهینانی په یقی وروژینه:

وروژاندن په کیکه له بنه ماکانی کاریگه ربوون و پاکیشانی سه رنجی مرقف له پرووی ههست و سوزیدا، ئەمەش به پروونی له ریکلامدا بهدی دهکریت، له ریگای چهندان هۆکاری وروژینه رهوه، که دیارترینیان ئەوهی مه بهستی توژیینه وه که یه، وشه ی وروژینه ره، ئەویش (ئەو وشانه دهگریته وه که سۆز و هه لچوونیک ی زیاتریان هه بیته و سه رنجی جه ماوهر بو خویان رابکیشن و کاریگه ری له سه رهست و سۆزی جه ماوهر دروست بکن(عهلی، ۲۰۱۲، ۱۰۴)، وشه ی وروژینه ره له زۆرینه ی ره های ریکلامه بازرگانیه کاندای به کارده هینرین، به مه بهستی به بازارکردنی کالاکانیان و رازیکردنیان له ریگای ئەم وشانه وه، به تایبته وشه کانی (ئاوه لئاو و ئاوه لکار و کار) و پارتيکله کانی وهکو: (ئەها، ئۆ، وای، تیخ، ئیف...هتد)، که دهکرئ وهک وشه ی وروژینه ره به کاربهیندرین.

۲-۵-۱: دووپاتکردنه وه (پاتکردنه وه)

دووپاتکردنه وهی که ره سه زمانیه کان له زۆرینه ی ره های ریکلامه کاندای سوودی لیوه رگیراوه، ئەویش به مه بهستی جیگیربوونی ئەم زانیاریه له هزری ناناگای وه رگر(عمر، ۲۰۱۳، ۲۶)، و دروستکردنی لینکیک له نیوان ئەو وشه یه و به ره مه که، به جۆریکی وا هه رکات وه رگر یه کیک له و وشه دووباره کراوانه ده بیستی، راسته وخو به ره مه که ی دیته وه بیر، بو نمونه: ریکلامی برنجی سه هه ند، کاراکته ری سه ره کی کۆمیدیه و چه ند جاریک وشه ی (عه جیه) به کارده هینیت، وهک چۆن بو برنجی مه حمود وشه ی (به ئیته)، ئەم وشانه به هۆکاری دووپاتکردنه وه یان توانای مانه وه و جیگیربوونی ریکلامه که یان له هزری وه رگر دای دروستکردوه.

۳-۵-۱: شیوازی ده ربین و دهستکاریکردنی وشه و زاراوه کان

دهکریت بلین: ئەم هۆکاره یان زیاتر له ریکلامی بازرگانی گالته نامیز رهنگدانه وهی زیاتری هه یه، به جۆریک ریکلامساز زاراوه که ده رده بریت که گۆرانکاری به سه ردا هیناوه (الصیرفی، ۲۰۱۷، ۹)، ئەمەش به مه بهستی

دروستکردنی کاریگه‌ری زیاتر و رازیکردن بینتته ئاراوه، بۆنمونه وشه‌ی (به‌ئیتته).

۶-۱: شیوازه‌کانی داپشتنی ریکلامی بازرگانی:

به‌گشتی دوو شیوازی سه‌ره‌کی له داپشتنی ریکلامدا تییینی ده‌کریت، که به‌پیی جۆری شیوازه‌کان پیشگریمانه‌ی وه‌رگریش ده‌گۆریت، چونکه وه‌رگر به‌پیی پیشینه‌ی زانیاری و ئه‌و شاره‌زاییه‌ی که له‌سه‌ر بابته و بواره‌که و سیاقی گوتنه‌که هه‌یه‌تی، ده‌گات به‌چهند زانیارییه‌که، ئه‌و زانیاریانه‌ش به‌ پیشگریمانه ناوده‌برین (عه‌لی، ۲۰۱۲، ۱۷۵).

۱-۶-۱: ریکلامی راسته‌وخۆ:

ئهم شیوازه‌ی ریکلامه که په‌یام و مه‌به‌ستی ریکلامساز ته‌ریب له‌گه‌ل یه‌کترا دین و به‌شیوازیکی راسته‌وخۆ ده‌گه‌ن به‌ وه‌گر، به‌جۆریک هه‌لینجانی واتای په‌یام له‌ واتای فه‌ره‌هنگی و سیاقی زمانی خودی که‌ره‌سه‌ زمانیه‌کانه‌وه ده‌ست ده‌که‌ویت، بۆیه جۆری پیشگریمانه‌ش له‌لایه‌ن وه‌رگروه به‌ ئاسانی ده‌رده‌که‌ویت.

۲-۶-۱: ریکلامی ناراسته‌وخۆ:

مه‌به‌ستی سه‌ره‌کی نیره‌ر پیکده‌هیتت، ئه‌گه‌رچی ئاشکراو روون و ئامانجداره له‌لای ریکلامساز، به‌لام مه‌رج نییه لیکدانه‌وه‌ی واتا و پیشگریمانه‌ی له‌لای هه‌موو وه‌رگریک هاوشیوه بیت، چونکه هه‌لینجانی واتا و جۆری پیشگریمانه‌ی وه‌رگریش له‌م شیوازه‌ی ریکلامدا په‌یوه‌سته به‌ ده‌وربه‌ر و هه‌ما نازمانیه‌کانه‌وه، هاوکات ئاستی ژیری به‌رانبه‌ر له‌ لیکدانه‌وه‌ی ئهم جۆره‌ی واتا پۆلی گرنگ ده‌بینت. ده‌ربرینه‌کانی مه‌رج نییه زۆر بابته‌ی بن، به‌لکو هه‌ندیکجار نالۆجیکین و زیده‌پۆی تیدایه‌(الصیرفی، ۲۰۱۷، ۹)، بۆ نمونه له‌ ریکلامی برنجی مه‌حمود:

۵- باشترین جۆری برنج برنجی مه‌حموده، ئه‌گه‌ر برنجه‌که‌ت مه‌حموود بی هه‌موو شتیکی تر به‌ئیتته.

واتای لۆجیکی دهبرپینه که له خودی وشهکاندا دیاره و په یوه سته به واتای فرههنگی وشهکان و واتای لۆجیکی دهبرپینه که، له کاتیگدا مه به ست و ئامانجی ریکلامه که خۆی له واتای دووه مدا ده بینتته وه، ئه ویش بریتیه له پیشگریمانه ی ریکلامه که، که بریتیه له:

✓ برنجی مه محمود له برنجهکانی دیکه زۆر باشتره.

✓ په یامی ناراسته و خۆی ریکلامه که ناراسته ی کابانه له ماله وه، که ناراسته و خۆ ده لیت: ئه گه ر خوار دنه که ت به برنجی مه محمود ئاماده بکه ییت، دلنیا به خۆش و به تام ده ر ده چیت، بۆیه نه که ی برنجی دیکه به کار به ییت.

به شی دووهم (پۆلی زمان له پیشگریمانه ی ریکلام)

۱-۲: پیشگریمانه له ریکلامی بازرگانی رازیکهردا:

۱-۱-۲: پیشگریمانه له ریکلامی بازرگانیدا

په یوهندی نیوان پیشگریمانه و ریکلام خالی هاوبهش له نیواناندا خویندنه وه و رازیکردنی بهرامبه ره، که ههردووکیان بۆ رازیکردنه که سوود له زمانیکی مه به ستدار و کاریگه ر وهرده گرن، ریکلامی بازرگانی وهک به کییک له ئامرازهکانی په یوه ندی کردنی جه ماوه ری له بواری به بازارکردندا، ئامانجی سه رهکی دروست کردنی کاریگه ری و رازیکردنی بهرامبه ره به و بیرۆکه و کالایه ی که وهک به ره مهیک له ریگای زمانه وه بانگه شه ی بۆ ده کریت، بۆ گه یشتن به و ئامانجهش ده بی شیوازیکی کاریگه ر له دارشتتی ریکلامه که په یوه و بکات، به جوړیک له وه تیگات که ریکلام ته نها گه یاندنی زانیاری نییه، به لکو پیدانی به شیک له و زانیارییه یه له دارشتتیکی سه رنجراکیش و چیژبه خشدا، مه رج نییه نیره ره هه مووده م سه رجه م زانیارییه کان بئاخنیته دوو توئی ریکلامه که وه، چونکه به شیک له زانیارییه کان له ناو گوته ده برپاوه که واتای لی به ده ست دئ و نیره ره به شیک له زانیارییه رانه گه یه نراوه کان له ریگه ی گریمانه ی پیشه کییه وه ده رده بریت (احمد ، ۲۰۱۲ ، ۸۸)، له به ره وه ی نیره ره ده یه ویت به شیوازیکی ناراسته وخو ئه و زانیارییه بگات به وهرگر، ئه مهش خالیکی هاوبه شه له نیوان ریکلام و پیشگریمانه دا، بۆ نمونه:

۱- برنجی مه حموود ریکلامی ناویت !

۲- برنجی خه یام پاشای برنجه کانه !

نمونه ی ژماره (۱)، ناو نیشانی ریکلامیکی بازرگانیه بۆ برنجی مه حموود، که نیره ره ده یه ویت بلیت، (برنجی مه حموود به جوړیک له ناو خه لکدا دهنگی داوه ته وه و خه لکی ده یناسن، چیتر پیویست ناکات ریکلامی بۆ بکریت). ئه مهش شیوازیکی ناراسته وخویه له ده برین، چونکه ئامانجی سه رهکی نیره ره له پشته ئه م گوته وه، بریتیه له دروست کردنی پیشگریمانه ی ئه وه ی که (باشترین جوړی برنج برنجی مه حمووده)، یا خود (برنجی مه حمود باشتره له سه رجه م جوړه کانی دیکه ی برنج).

لهنموونهی (۲)دا، که تاییهته به ریکلام بۆ برنجی خه یام، وشه ی (پاشا) خواستراوه بۆ واتای (باشترین، نایابترین...هتد) که مه بهستی دهرنه برپاوی ئه م گوتنه و وهرگر پیشگریمانه ی ئه وه دهکات که (هیچ جوړیکی دیکه ی برنج ناتوانیت بگات به ئاستی برنجی خه یام).

وهک له م دوو نموونه ی سه ره وه دا دهرده که ویت، ئامانجی سه ره کی فرۆشیار رازیکردنی کریاره، ئه مه ش خالی هاو به شه له نیوان ریکلام و پیشگریمانه دا، که پشت به ده سه لاتی زمانی ده به ستیت بۆ دروستکردنی کاریگه ری له سه ر کریار و رازیکردنی، له کاتیکدا خودی رازیکردن له ده سه لاتی زمانه وه دروست ده بیت، به و مانایه ی کاتیک نیره ر توانای رازیکردنی به رامبه ری ده بیت و دهگات به ئامانجی رازیکردنی وهرگر، ئه وکاته وهرگر که وتوته ژیر کاریگه ری دهربرینی نیره ر و قبولی کردووه، ئه مه ش خودی ده سه لاتی زمانیه له ریگای به کاره یانانکی سه رکه وتوانه ی نیره ره وه به ده سه تها توه، که زالبووه به سه ر هزر و سوژی وهرگر و بیرکردنه وه و هه لسوکه وتی گوړپوه (خضیر، ۲۰۱۷، ۸۶).

که واته پیشگریمانه یه کیکه له ستراتیژییه باوه کان که له زمانی راگه یاندندا به کار دیت، چونکه پیشگریمانه نه ک ته نها ده توانیت ریکلامه کان کورت بکاته وه، به لکو زانیاری ریکلامیش فراوان دهکات، که ئه مه ش له سه ر بنه مای خو نزیک کردنه وه یه له کریار، له بهر ئه وه ی نیره ر پیشگریمانه ی ئه وه دهکات که وهرگر ئه و به ره مه ی پیویسته، بۆیه لیره وه ریکلامه که له ریگه ی زمانیکی مه به ستدار ئاراسته ی وهرگر ده کریت، هه لپژاردنی ئه م جوړه زمانه مه به ستداره له ریکلامدا، به تاییه ت دیزاینکراوه له سه ر بنه مای خو گونجاندنه له گه ل پیویستیه کانی وهرگر، تاکو به باشترین شیوه رازیکردن بینیته ئاراه.

۲-۱-۲: پۆلی زمان له پیشگریمانه ی ریکلامی بازرگانیدا

ریکلام جوړیکه له په یوه نندیکردن، زۆربه ی ریکلامه کان به مه به ستی رازیکردن بۆ خستنه رووی به ره میک یان خزمه تگوزاریه ک. ریکلام پۆلیکی زۆر گرنگی هه یه له ئابووری سه رده م و ژیهانی کومه لایه تیدا، زمانی ریکلامکردن گرنگه بۆ سه رکه وتنی ریکلام. له ماوه ی چند سالی رابردوودا،

خه لک زیاتر گرنگیيان به زمانی ریکلام داوه (کریم، و غریب، ۲۰۲۳، ۲۸۷). زور جار به کارهینانی پیشگریمانه له زمانی ریکلامکردندا ده توانیت رادهی رازیکردن له ریکلام زیاتر بکات. ئەوهی لیره جیی سهرنجه ئەوهیه که زور جار خه لکی هیچ هه لپژاردیه کی تریان نییه، له په سندرکردنی ئەو کالایانهی له ژبانی رۆژانه یان به کاریان دههینن، ئەمیش به هوی داپشتنه زمانیه که و دووباره بوونه وهی به ردهوامی رۆژانه خوی ده سه پینین به سه هزردا. ئەو زمانه ی له ریکلامدا هه یه کاریگه ری له سه ر دهروونی وهرگر دروست ده کات، به جوړیک بیرکردنه وهی وهرگر به ئاراسته ی ریکلامه که ده گوریت، ئەم گوران هه له ئەنجامی ئەوه وه دروستبووه که گوران له بیرکردنه وهی وهرگر ئەنجام دراوه (حه سه ن، ۲۰۱۵، ۳۵)، ئەمهش به هوی که ئەو کالایه ی ریکلامی بو کراوه زمانه که ی وا داپژراوه وشه و چه مکه کان نزیک کراونه ته وه له گه ل بیرکردنه وه و ته جروبه ی که سانی تر، که له گه ل بابته که له له گرته فیدیۆکه پیشان ده دریت، ئەم که سانهش تازه درکیان به وه کردوه که ئەم کالایه باشت رینه، ئەم داپشتنه زمانیه بیئاگایانه کاریگه ری ده خاته شیوازی بیرکردنه وهی وهرگر، بویه زوربه ی کات وهرگریش ده که ویته باری رازیبوون، ئەهه رچی هه ندی کجار به ناچاریش بیت، چونکه زمانی ریکلامه که وا داپژراوه هه لپژاردنی دیکه ت لیده ستینیتته وه. بۆنمونه ۳- بۆ هیشته وهی رۆخسارتان به گهنجی، پیویسته ته نها کریمی (؟) به کاربهینن.

ئەم ریکلامه له سه ر بنه مای ئەوه داپژراوه، که مروّف به سروشتی خوی حه زی به گهنجبوونه وهیه، بویه وات لیده کات بیر له هه چی تر نه که یه وه، یه کسه ر کالایکه بکریت. وه کو ئەوه وایه به رگدووریک دهسته جلیکت بو ده دوریت، له وانه یه سه ره تا پیت جوان نه بیت، به لام کاتیک له به ری ده که یه زور جوان و لیته اتووه، ئیتر ده که ویته باری رازیبوون.

۲-۱-۳: رازیکردن له ریکلامی بازگانیدا

رازیکردن بریتیه له وکرده مه به ستاره ی نیره ر به ئاراسته ی وهرگر بو کاریگه ربوون یان گورپینی بیرۆکه و رهفتاری وهرگر بو ئامانجیکی

دیاریکراو، له ریگای چهند پالنه ریکی دهروونییه وه (دزهیی، ۲۰۱۳، ۳۷)، رازیکردن له ریکلامدا جیی بایهخه، چونکه ساخکردنه وه و پر فرۆشی بهرهمه که ی لیده که ویتته وه، ئەمەش خۆی له چهند ههنگاویکی تهواوکاری دهبینیتته وه :

۱- ههستکردن به کیشه (پیداویستی) : کاتیک به کاربه ههست به کیشه یه ک دهکات، پیداویستی له لادروست ده بییت و بهمەش کالاکه به پله ی یه که م تیرکردنی پیداویستییه که پر دهکاته وه و ئاره زووی بۆی زیاتر ده بییت. که زۆرجار ژینگه ی ده وروربه ر کاریگه ری هه یه له سه ر جوړی پیداویستییه که (العاصی، ۲۰۰۶، ۱۹۵).

۲- گه پان به دوای زانیاریدا: هه ر کات به کاربه ههستی به بوونی پیداویستییه ک کرد، راسته وخۆ ده سته دکات به کوکردنه وه ی زانیاری، به مه بهستی پرکردنه وه ی پیداویستییه که (علی، ۲۰۱۷، ۷۲).

۳- هه لسه نگاندنی ئەلته رناتیف (به دیله کان): دوای کوکردنه وه ی زانیاری له سه ر جوړاوجوړی کالاکه هه ولده دات ئەو ئەلته رناتیفانه ی (به دیلانه ی) له به ر ده ستیدایه هه لیان به سنگینیت و باشتترینیان دیاری بکات، به راوردیان ده کات له رووی نرخ و باشییه وه (العاصی، ۲۰۰۶، ۱۹۵).

۴- بریاری کرین و هه لسه نگاندنی ئەلته رناتیف ریگا خو ش ده کات که به کاربه ر نیازی کرینی کالایه کی له لادروست بییت، ئەم نیازه ش به وه دروست ده بییت، که به کاربه ر هه ول دده دات هه ماههنگی دروست بکات له گه ل پالنه رهکانی کرین و تاییه تمه ندیییهکانی مارکه مه به ستداره که (صابر، ۲۰۱۴، ۵۰).

۵- هه لسه نگاندنی دوای کرین: پرۆسه ی بریاردان ته نها به کرین کو تایی نایهت به لکو به کاربه ر دوای کرینی کالاکه هه لده ستیت به هه لسه نگاندنی کالاکه له رووی کارامه ییه وه له گه ل پیشبینیکردنی خۆی ئاکامه که رازیبوون ده بییت یان نارازیبوون کاتیک رووی کارامه ییه وه له گه ل داواکاری دابییت رازیبوونه به پیچه وانه شه وه نازیبوون دروست ده بییت که کالایه کی پیویست نه بووه (الزعبی، ۲۰۰۹، ۸۹). زۆرجار به شیک له ریکلامه کان ئاراسته یه کی

جیاواز وهردره گرن له سهر بیرى تاک، به وهی ئه رکی سه ره کی ریکلام ئاره زوو دروست دهکات، که پیشتر بوونیان نه بووه، یان باشتر بلیین دلاره اوکییه ک لای نیره دروست دهکات به کپینی ئه و شتانهی که ریکلامیان بو ده کریت، یارمه تیده ره بو ئارامکردنه وهی دلاره اوکییه که، که ئه میش ته نها بو ماوه یه کی که م.

۲-۱-۴: بنه ما زمانیه کانی ریکلام

مه به ست له ریکلام کاریگه ری خستنه سه ره به رانه ره و په یوه ندیکردنه به که سانی تر له ریکلامی به کارهینانی زمانه وه، که واته زمان رولی سه ره کی ده بینیت له م پرۆسه یه دا، له کاریگه ری خستنه سه ره ههستی به رانه ره، ریکلام پیکهاته یه کی زمانی واتاداره به مه به ستی رازیکردن داده هینریت (محمد، ۲۰۲۲، ۱۱۴). له خواره وه رولی زمان ده خهینه روو:

۲-۱-۴-۱: بنه مای زمانی

بنه مای گوتاری زمانی له ریکلامدا مه رجی کورتی و پوختیه، زمان له ریکلامدا هه ولده دات، به که مترین ئه رک و واتیه کی فراوان گوتاری ریکلامی بچنییت (دزهیی، ۲۰۱۵، ۵۹)، به شیوه یه ک که پیویسته زمانه که ئه م تاییه تمه ندیانه ی هه بییت:

- ۱- ساکاری پرسته و چری واتا.
- ۲- تیکچرژانی زمانی فه رمی و بازاری.
- ۳- گواستنه وه له گیرانه وه بو وه سف، یان سه لماندن، یان لیکدانه وه.
- ۴- نقومبوون له ئه ندیشه ی گیانبازی.
- ۵- به کارهینانی سه جع به دووباره کردنه وه.
- ۶- زالبوونی رسته ی داخوازی راسته وخۆ.
- ۷- زیندوو کردنه وه ی ویژدان و دلنیا کردنه وه ی وهرگر.
- ۸- بایه خدان به واتای وشه و سیمای وینه و جۆلانه وه و سیناریوی سه رنجراکیش.

۲-۱-۴: بنه‌مای نازمانی (نیشانه‌یی)

هه‌ندیك هۆكاری نازمانی هه‌یه بۆ به‌خشیینی واتا و کارکردنه‌ سه‌ر هه‌ستی جه‌ماوه‌رو، وه‌كو وینه و ده‌نگ و ره‌نگ و مؤسیقا و ئاوازی تایبته، گرنگترین ئه‌و گه‌یانده‌ی وینه له‌ گرتنه‌ فیدیوییه‌كان ده‌یخاته به‌رچاوه، بیروكه‌ی ئه‌بستراكت به‌رجه‌سته ده‌كات، ده‌يكاته كه‌تواریکی راستی، به‌واتایه‌كه‌ی تر سیناریۆكان له‌ جیهانی نمونه‌یی و ئه‌بستراكت ده‌مانگوازیته‌وه بۆ جیهانی كه‌توار (مه‌نتق)، وینه تایبته‌كان جۆلانه‌وه جه‌سته‌ییه‌كان له‌ گرتنه‌كاندا په‌یوه‌ندی نیوان نیره‌ر و به‌کاربه‌ر ده‌چه‌سپینیت و یارمه‌تیده‌ریکی باشه بۆ پرۆسه‌ی رازیکرد (دزه‌یی، ۲۰۱۵، ۵۹).

۲-۱-۳: بنه‌ماکانی رازیکردن له‌ ریکلامی بازرگانیدا

ریکلامی بازرگانی پشت به‌ چه‌ند بنه‌مایه‌ك ده‌به‌ستیت بۆ ئه‌وه‌ی کاردانه‌وه‌ی هه‌بیت له‌ لای وه‌رگر، له‌وانه:

۱- خسته‌پرووی زانیاری له‌باره‌ی کالاه، كه‌ ده‌ستپێکی کاری ریکلامه‌كه‌یه.

۲- به‌کارهینانی زمانیک كه‌ بیهته‌ هۆی کاریگه‌ری خسته‌سه‌ر لایه‌نی ده‌روونی وه‌رگر، وروژاندن و به‌لا رێدابه‌ردنی خۆنزیك‌کردنه‌وه هه‌ست و چه‌زه‌کانی.

۳- به‌کارهینانی جیناوی ئیمه‌ له‌بری (من) كه‌ خۆیبیوون ده‌سریته‌وه، به‌مه‌ش هه‌ستی پته‌و و په‌یوه‌ندی توندوتۆل له‌نیوان نیره‌ر و وه‌رگر دروست ده‌كات.

۴- کورتبیری له‌ ده‌ربیرنه‌ زمانیه‌كان.

۵- ستایشکردنی کالایه‌، به‌بێ ئه‌وه‌ی له‌ نرخ‌ی کالاکانی تر به‌شیوه‌یه‌کی راسته‌وخۆ كه‌م بکاته‌وه

۶- به‌کارهینانی زمان‌ی بازاری بۆ نزیکبوونه‌وه له‌جه‌ماوه‌ر و ره‌خساندنی كه‌ش و هه‌وایه‌ك له‌ خۆشه‌ویستی لێبکه‌ویته‌وه (دزه‌یی، ۲۰۱۵، ۵۹).

لیره دا گرنگی شیوازی گالته جاری زیاتر به دیار دهکه ویت، چونکه وه رگر له گه ل سهیرکردنی ریکلامه که زیاتر ههست به چیژ دهکات، به مهش به دووباره بوونه وهی به ردهوامی ریکلامه که و سهیرکردن و چیژ لیوه رگرتنی، ئەگەر بینەر (وه رگر) له سه ره تادا پیشی رازینه بیت، به لام دواتر به دووباره بوونه وهی زیاتر، رازیبوون به شیوهیه کی خۆنه ویستانه دهیته ئاراه، بویه شیوازی گالته جاری زیاتر کاری له سه ر دهکریت، چونکه وه کو دهرزیهه که بو بیهوشکردنی وه رگر تا ئه و کاته ی رازیدهکات به دیار ریکلامه که ی دهیلته وه. له بهر ئه وهی ئه م شیوازه دووره له بیزاربوون به دیارییه وه.

۲-۲: شیوازی گالته جارانه له ریکلامی بازرگانیدا:

۲-۲-۱: شیوازی گالته جارانه و کاریگه ریه کانی له ریکلامی

بازرگانیدا:

شیوازه کانی ریکلام به شیوهیه کی گشتی هه مه رهنگن، ئەکته ره کان هه وال و زانیاری بو بینهران ده گوازه وه له ریگای چیروکی درامیه وه، به مه به سستی رازیکردنی بینەر به ساخکردنه وه و پر فرۆشی کالایه کان، به پیچه وانه وه، زور جار به شیوهی چیروک یان شانۆگری که بینەر فریوده دات بو سهیرکردن له ریگه ی سیناریۆ گالته جارییه ئاماده کراوه کانه وه (Newman, Andrew, 2009: ?)، لیره دا ریکلامه سازه کان، به ئامانجی کارلیک له گه ل بینەر، به شیوهیه ک له قوناغی پیشکه شکردنی وتاریی تاکه که سییه وه بینەر ده گوازیته وه بو ئه و دیالۆگانه ی که به سه ریدا ده سه پیندریت، به و مانایه ی، ئامانجی ریکلامی بازرگانی به تایبته شیوازی گالته جاری، کاریگه ری ده خاته سه ر بینەر به دیارخۆی دهیلته وه تا ئه و کاته ی بینەر ده که ویته داوی رازیبوونه وه، ئەگه رچی به ویستی خۆشی نه بووه.

گالته و گالته جاری له ریکلامدا شتیکی نوێ نییه، له جیهانی بازارکردن و به ره و پیشبردنی به ره م و خزمه تگوزاریدا. بریتیه له بارودۆخیکی دراماتیکی به پشت به ستن به نوکته، یانیش زیره کی و لیها تووی (بلعمر، ۲۰۱۷، ۸۱)،

له گه ل بلاو بوونه وهی که ناله کانی توره کومه لایه تیبه کان و زیاد بوونی ژماره ی به کارهینه ران، کومپانیاکان پشتیان به و ریگایانه به ستووه وهک ئامرازیکی سه ره کی بو چالاکی بازارکردن بو به دیهینانی ئامانجه کانیان. به هوی ژماره یه کی زوری ئه م ئامرازانه و خاوه ندریتی تاکه کهس به لایه نی که مه وه یه که هه ژمار له هه ر که نالیکدا، پرۆسه ی راکیشانی سه رنجی بووه ته ئه رکیکی قورس و به ره نگارییه کی گه وره بو هه موو کریاریک، له بهر ئه وه زوریک له کومپانیاکان ده ستیانکرد به به کارهینانی شیوازی گالته و گالته جاری له گرته کاندای بو ئه وه ی سه رنجی زورترین ژماره ی ئاماده بووان رابکیشن و ریژه ی به شداریکردن له نیوانیاندا زیاد بکه ن، که به پوونی له نیو ژماره یه کی زور له ریکلامکردن ده رده که ون.

خستنه پرووی شیوازی گالته جاری له ریکلامه کاندای کاریگه ری زیاتره له بهر ئه م هۆکارانه ی خواره وه (العربی، ۲۰۱۷، ۹):

۱- راکیشانی سه رنج و مانه وه له یاده وه ریدا:

شیوازی گالته جارانه کاریگه ری زیاتره بو مانه وه له یادگه ی وه رگرا، وا ده کات زیاتر ساته خوشه کان له بیری نی ره ردا بیته. که واته ناوه رپوکی گالته جارانه ده توانیت له یاده وه ریدا بمیته وه و زیاتر سه رنجی بینر رابکیشیت وهک له جو ره کانی تر دا .

۲- دروستکردنی هه ستیکی ئه ری نی به رامبه ر مارکه که و په یوه ندییه کی باش له گه ل کریار:

کریار به زوری ئاره زووی کرینی کالای له و کومپانیا یانه ده کات، که داوای لیده که ن یان خو ی چه زی لینی ته ی له بهر هه ر هۆکاریک بیته. بلاو کردنه وه ی په یامیکی پیکه نیناوی ئه زموونیکی ئه ری نی دروست ده کات و هه ستیکی دیارکراو له کریاردا ده هیلیته وه، که ده کریت به هۆکاریک دابنریت و بیته هوی پالنانی بو کرینی به ره مه که.

۳- جیاکردنه وه ی به ره مه که له رکا به ره کانی تر:

ره نگه گالته جاری هۆکاریک بیته بو ئه وه ی که به ره مه میک له رکا به ره کانی تر جیا بکریته وه، یارمه تی زیادکردنی به ها ده دات بو هه ر

به رهه میکی ئاسایی. وهک پیشتر ئاماژمان پیدای ناوه رۆکی گالته جاری زیاتر له یادوه وهریدا چه سپاوه و بهم شیوهیه ئاسان ده بیته که وینهی به رهه مه که بکه یته وه بیرى وه رگر و به پرونى له ئیوان زۆریک له به رهه مه کان له ریکلامه کان یان له سه ر په فه کانى بازاره بازرگانیه کان جیای بکه یته وه.

۲-۲-۲: شیوازه کانى خستنه رووی ریکلام به شیوازی گالته جاری

۱- شیوازی به رجه سته کردن

ئه م ته کنیکه له سه ر بنه مای دروستکردنی گالته جاری دامه زراوه به به ستنه وهی تاییه تمه ندیبه کانى مرۆف به و توخم و شتانهی که خاوه نی ئه و تاییه تمه ندیبانه نین (James::2013:?) بۆ نمونه، ریکلامی (پاکه ره وهی پۆلیکس) له لایه ن چه مه ره ئوف و خیزانه که یه وه ده خریته روو کاتیک که سیک شیوهی کارتونی له خۆیدا به رجه سته کردوه، وهکو فریادرسیک دیته ناو ماله که یانه وه خه ونی ژیانیکى خوشیان له لایه ن زاھى پۆلیکسه وه بۆ ده خاته روو:

حه مه ره ئوف: خه یالت له کوئییه ژنه که،

ژنه که ی: خه یالم لای ئه وه یه منیش وهکو ئه و خه لکه بيم به ساحیب خانوو و سه یاره.

حه مه ره ئوف: ئی ئه و کاته داواى ئالتون و مال و سامانت لى ئه کردم. ژنه که ی: بۆ؟ چیم له و خه لکه که متره، بهس ئه وه خه ونه. فریادرسه کارتونییه که په دا ده بیته وهکو دیوه که ی ... ده لیت: خه ون نییه، قاپشوری پۆلیکس به کاربه یین، خه ونه کانتان ئه کا به راستی، بۆ ئه ترسن؟! یه ک قاپشوری پۆلیکس بکره به (۱۵۰۰) دینار ژیانته بگۆره.

ژنه که ی چه مه ره ئوف: به ساقه وبم چۆن؟

حه مه ره ئوف: فریامانکه وه چاوه که م.

فریادرسه که ی پۆلیکس: کاتیک که پاکه ره وهی پۆلیکستان کرى، ديقه تی ئه م کوّده بدن، چاوه ری تیر و پشک بن بۆ هه ر سى مانگ جاریک، بۆ بردنه وهی شوقه و سه یاره و پینچ هه زار دۆلار، ده مسقال زیر، ئایفونیکى چواردهى پرۆماکس، سه لاجه ی دوو ده رگا.

له م ریکلامه پیشگریمانه ی ئه وه کراوه، که خیزانه کان دهوله مهند نین، بویه ئه وانیش وهکو خه لکانی تر حه قی خویانه دهوله مهند بن، بویه که سیک که رۆلی فریاد رپه سیک به رجه سته دهکات، له شیوه ی کۆمیدیا، ئۆفه ریک دهخاته به رچاو و ریگای دهوله مندبوون داده نیت، چونکه ئه وان گریمانه ی ئه وه یان کردوه، که خه لکی حه زی به دهوله مندبوونه، ههروه ها گریمانه ی ئه وه کراوه که خه لک حه زییان به وه یه ببن به خاوه ن سه یاره و ناو مال و خانوو، زیر، له راستیدا ئه مه خه ونی هه مووانه و هاتنه دی کاریکی ئاسان نییه، ئه وان هاتون ئه وه خه ونه ده که ن به راستی، به لام مه رجیان ئه وه یه پاکه ره وه ی پۆلنکس بکرن، تا وه کو خه ونه که یان بو بکات به راستی، به ده رچونی خانوو بیت، یان سه یاره، یان زیر.



ریکلامی پاکه ره وه ی پۆلنکس / شیوازی به رجه سته کردن

۲- شیوازی شوک

ئهم ته کنیکه بریتییبه له پیشکه شکردنی بارودۆخیک یان وشه یه کی پیکه نیناوی به ئامانجی شوککردنی بینهر به کرداریکی چاوه روان نه کراو و له ناکاو. ئامانجی ئهم ریگایه گه یاندنی په یامیکه، که ئهم به ره مه راگه یه نراوه ریگری دهکات له وه ی بینهر بکه ویته هه مان بارودۆخه وه و به م شیوه یه هه سستیکی ئه رینی به رامبه ر به ره مه که دروست دهکات (العربی، ۲۰۱۷، ؟)، بۆنموونه، ریکلامی (فامیلی مۆلی سلیمانی) که دوو که سایه تی حه مه گیان و ست مارکه. حه مه گیان به دیار ته له فزیۆنه وه کتیب ده خوینیته وه، ست مارکه: بیرت نه چیت حه مه گیان ئه مرق ده بیت بچین بو بازارکردن.

حه مه گیانیش: نۆ وو ، هه ربیرشی لیمه که وه نایه م،

ست مارکه : بۆچی دلّه که م

حه مه گیان: له مسته وای تموخی من نییه، باشه بیرت چوو یه وه ئاخر جار که رۆشتین چۆن بووین به په ند ئینجا به فلاشبگ ده یه نیتیه به رچاو له سپه ی سه موونه که بای هه زار دیناری ده ویت، به لام به ری ناکه ویت وه ها قه ره بالغه، ئینجا له ناو بازار له کرینی جل له گه ل خیزانه که ی له و دوکان بۆ ئه و دوکان که به دلیشی نییه، چۆن دوو عه لاگه ی له ده سته و شه که تبه وه، ئینجا که ده چیته وه گه راج شوک ده بیت به وه ی گه راجه که هه موو لایه کی گیراوه که زۆر زه حمه ته سه یاره که یان بیننه ده ره وه، ئینجا ست مارکه داوای لیده کات بچین بۆ فامیلی مۆل،

منداله کان منیش: دیم ئه وه ی تر: منیش دیم جل ده کرم.

ست مارکه: منیش دیم جله کانم ده کرم له گه ل جوتی گواره ش.

حه مه گیان: منیش دیم بۆ خواردنه کانی.

ئه وه ی لیره دا خراوه ته روو پیشاندانی دوو بازارکردنه، که ئه وه ی دووهم (بازارکردن له فامیلی مۆل) له ئاست ئه وه ی یه که م (بازارکردن له ناو شار) شوک ئامیزه، چونکه پیشگریمانه ی ئه وه کراوه، که خه لکی کاتیک بازار ده که ن ده یانه ویت به ئارامی خۆیان بسورینه وه به تاییه ت ئافره تان، هه روها پیشگریمانه ی ئه وه کراوه که له فامیلی مۆل جه ویکی ئارام، هه موو شته کان به رده سته، ده توانیت به بی ماندوو بوون هه رچیت بوئ ده سته بخه ی، هه روها هه موو ئه ندامان ده توانن به یه که وه سه ردانی بکه ن و پیداویستییه کانیا ن فه راهم بکه ن، هه تا گواره و شته کانی تریش، هه روها پیشگریمانه ی ئه وه کراوه که خه لکی کاتیک بازار ده که ن خه می دووری شوینی سه یاره که یان هه یه له شوینی بازارکردنه که، بۆ ئه مه ش له فامیلی مۆل گه راجیکی زۆر فراوان هه یه، که هه رگیز نابیته هۆی ماندوبونت. هه موو ئه مانه ش بۆ ئه وه یه که بینه ر رازیبکات بۆ ئه وه ی له فامیلی مۆل بازاری بکات، نه وه کو وه کو جاری پیشووتر وه کو ئه وان به هیلاک بچیت.



ریکلامی فامیلی مۆلی سلیمانی شیوازی شوک

۳- شیوازی بەراوردکردن

ئەم رینگایه پشت دەبەستیت بە نیشاناندانی دوو بیروکه یان توخم له تەنیشت یه کتر بۆ بەراوردکردن و دەرھیتانی جیاوازییەکان (James:2013:?)، بۆ نمونە، ریکلامی (برنجی سامان) دووکه سایه تی دیاری بواری دراما و کۆمیدیا ئەحمەد جۆلاو ماھیر حەسەن، که هەر یه که و چیشتهخانه یه کیان داناو له تهک یه ک:

ئەحمەد جۆلا: وەرن بۆ چیشتهخانه که ی من

ماھیر حەسەن: ئەری ئەحمەد گیان فەرقی چیشتهخانه که ی تو و هی من چییە، با بێن بۆ چیشتهخانه که ی من.

ئەحمەد جۆلا: چۆن فەرقی نییە، وەرە سەیری چیشتهخانه که ی من که،

چیشتهخانه که ی ئەحمەد جۆلا جمە ی دی، پربوو له خەلک . بەلام چیشتهخانه که ی ماھیر حەسەن تەنھا یه ک که سی لئیە.

ئەمەش بەھۆی ئەوہی ئەحمەد جۆلا زۆر گرنگی بەنھینی بەکارھیتانی برنجی سامان دەدات،

ئەحمەد جۆلا: برنجیک بەو ھەموو تامە خوشەوہ ھەر شایەنی میوانە، برنجە ئەسلە که ی جارانە.

ماهیر حهسهن: زۆر ئاگاداری برنجه که بن به لکو به دلی بیت. ئه گهرچی زۆر گرنگی به سفره ی میوانه که ی دهدات و چیان له چیشتهخانه که هه یه بۆی داده نین، به لام میوانه که به دلی نییه. دواتر ماهیر حهسهن بازاری نامینیت و ئه وه ی ئه حمهد جۆلاش خه لکی به کۆمه ل ده چن.

ماهیر حهسهن ته له فۆن بۆ ئه حمهد جۆلا ده کات، به دهنگی گۆراوی خه ماوی ئا فره تانه، ده لیت : کاک ئه حمهد میرده که م هه موو روژی لای ئیوه نان ئه خوات و ناکه ویته ماله وه، ئه کریت پیمبلینیت بزانه ئه و برنجه چیه؟ ئه حمهد جۆلا: براژن ئه مه برنجی سامانه و چه لتوکی ئورۆگوایه، خریش و دریشی هه یه، له پر دهنگیک له ماهیر حهسهن وه دروست ده بیت و ته له فۆنه که داده خریت.

ئه حمهد جۆلا: به شه ره فم دهسته که مان که شفبوو.

ماهیر حهسهن: دۆزیمه وه برنجی سامان برنجه ئه سه له که ی جارانه و به خه ته سو ره که ی ئه ینا سمه وه. ها ئه حمهد گیان ئیستا چۆنه چیشتهخانه که ی منیش جمه ی دیت و فه رقمان نییه،

ئه حمهد جۆلا: فه رقه که ته نها برنجی سامانه .

لیردها بۆ ریکلامی برنجه که پیشگریمانه ی ئه وه کراوه، که خه لک حه ز به خواردنی چیشتهخانه ده کات و حه زده کات برنج و چیشتی خۆش بخوات، هه روه ها ده لیت برنجه ئه سه له که ی جارانه و به خه ته سو ره که ی ده ینا سمه وه، لیردها پیشگریمانه ی ئه وه کراوه که روژانی کۆن برنجی به تام و خۆش هه بوو ئه سلی بوو که چی هی ئیستا هه مووی عادییه ته نها برنجی سامان نه بیت، که ئه سلی جارانه وه کو کۆن چۆن برنجی خه ت سور و خه ت سه وز هه بوو، سروسستی مروّف وایه حه زی به گه رانه وه یه بۆ رابردوو، ئه و ریکلامه ده تباته وه ئه و روژانه ی که ته نها برنجی ئورۆگوا ی ئه صلی هه بوو، هه روه ها باس له وه ده کات چه لتوکی هه یه، ئه مه ش پیشگریمانه ی ئه وه کراوه که ئه گه ر برنجیک چه لتوکی نه بیت، یانی ئه سلی نییه.



ریکلامی برنجی سامان شیوازی بهراوردکردن

۴- شیوازی زیادهرۆیی

ئهم تهکنیکه مانای زیادکردنی تایبهتمهندی زیاد له پئویست و کاریگه ریهکی بههیزتره له واقع و راستی. ئهم رینگایه یارمهتیدهر دهبیت بۆ رۆشنایی ستنه سهر بهها و سوودی ئهرینی بهرهمهکه و ههروهها دروستکردنی ئەزموونیکى یاری بۆ بینەر (العربی، ۲۰۱۷، ؟). بۆ نمونه ریکلامی (شیری ئالتونسا)ئهو کهسایهتییهی ریکلامهکه دهکات، بهم شیوهیه دهستپیدهکات که زیادهرۆیی زۆر دهکات بهوهی ئهم شیره دهخواتهوه.

کهسایهتییهکه دهلیت: پۆژهکهه دهست پیدهکهه بهشیییییییییر ، قاولتی خوشترهکهه بهشیر، کافى و لاتى دروست دهکهه بهشیر. ئینجا له هۆلی ئاسن به یهک دهست قورساییهکی یهکجار زۆر بهرزدهکاتهوه، لهههمانکاتدا لهسهر ئامیری رۆیشتنیش یاریدهکات بهشیویهک دهستیک و شیر و دهستیک بهرزکردنهوهی بهرزاییهکه که زۆر بههیزه، دهلیت : جهستهی خۆم بههیزهکهه به شیر. ئینجا پهتیک بهیهک دهست رادهکیشیت، له لاکهی تریش، چوار کهس ناتوانن وهکو ئهو بههیز بن، ئینجا سهیاره بهیهک دهست بهرزدهکاتهوه و دهستهکهی تریش شیر دهخواتهوه، دهلیت به شیر، ئینجا له چیشتهخانهیهکه دهلیت: شیرینی و کیکى به لهزهت دروست دهکهه، ههر به شیر، ماست دروست دهکهه شازی ماست بهبهبهشیییییییر. له حاجی مارف ئه بهمهوه ههر بهشیر، میوانداری خوشترهکهه به شیر، ئینجا له مارهبرینی کچیکدا گولی پیشکهش دهکات و دهلیت: رازیمکردوه و هی خومه، ههر به شیر، گۆرانی ئه لیم دهنگم خوشه، ژیانم خوشه و خوشتری

دەكەم، بە شیر شیر شیر شیر. شیرى ئالتونسا تام و بۆنى سروشتى خۆشه ئەبیت لەهەموو مالىکدا هەبیت، برۆوۆوۆ لىی بنۆشه.

ئەوێ لەو ریکلامە خراوەتەرۆو، پیشگریمانەى ئەوێ کراوێ کە شیرى ئالتونسا پێوستە لە دەستپیکى پۆژ بخوریتەوێ تاوێ کو تەندروست و سەلامەتیب، پیشگریمانەى ئەوێ ئەو یاریزانانەى لەهۆلى لەشجوانى بۆ بەهیزکردنى جەستەیان دەبیت وەکو ئەو، شیرى ئالتونسا بخۆنەو، پێوست بەهیچی تر ناکات تەنھا بەشیرى ئالتونسا زۆر بەهیزت دەکات، بە سالاچووێکانیش دەتوانن بیخۆن بۆ ئەوێ مێشکیان بەهیز بێت، ئینجا بۆ خانمان پیشگریمانەى ئەوێ دەکات، ئەگەر دەتەوێت شیرینی و کیکى خۆش بۆ میوان دروست بکەى شیرى ئالتونسا یەكەمە و شەرمەزارت ناکات، هەتا دەتوانى بەهۆى ئەو شیرە کەسیکى دلخوازی خۆت پازى بکەى بۆ هاوسەرى ژیان تەبەهۆى ئەو شیرە، هەر وەها پاتکردنەوێ زۆرى وشەى شیر لایەنیکى دیکەى دروستکردنى کاریگەرى و راکیشانى سەرنجى وەرگرى بەلای خۆبیدا تێدا، هەموو ئەمانە بەسەر یەكەوێ ئەوێ دەردەخات کە زیادەرۆبیهکى زۆرى تێدا، بەلام بەهۆى ئەوێ بەشیوازی گالتەجارییەوێ ریکلامەکە پیشکەشکراوێ، خەلکى وەریدەگریت و کاردانەوێ باشیشى بۆ دەبیت.



ریکلامى شیرى ئالتونسا شیوازی زیادەرۆبى

کەواتە بەشیک لە کۆمپانیاکان کاتیک گالتە و خۆشى لە ریکلامدا بەکاردهینن، بە مەبەستى سەرپێچیکردن یان سووککردنى گروپیکى دیارکراو نییه، بەلکو بە ئامانجى رازیکردنى خەلک و پرفروۆشى بەرەمهکانیان.

ئه نجام

- ۱- ریکلام ئامرازیکی په یوه ندیکردنی دوو ئاراسته یه، واته ریکلام ته نها گه یانندن و گواستنه وهی زانیاری نییه بۆ به کار بهر، به لکو وهر گرتنه وهی فیدباکیشه له لایه ن به کار بهر وه، تا بۆی ده رکه ویت گه یشتوو به ئامانجی خوازاوی خۆی.
- ۲- ئامانجی سه ره کی ریکلام دروستکردنی کاریگه ری و پازیکردنی به کار بهر، به یارمه تی زمانه وه، به مه ش زمان رۆلی گرنه ده گیری تی له ریکلام.
- ۳- له گه ل گه شه سه نندی ته کنه لوژیا ریکلام کاریگه ری زۆری له سه ر به رامبه ر دروستکردوو و په یام به شیوه یه کی کاراو کاریگه ر ده گه یه نن به به کار بهر، زۆر جار به شیوه یه کی ناراسته وخۆ بیرۆکه کان ده گه یه نن نه ک به ئاشکرا.
- ۴- پیشگریمانه له ریکلامدا گرنه کی خۆی هه یه، چونکه گرنه گه بۆ ریکلام ساز سه ره تا پیشگریمانه ی بۆ هه ز و پیوستیه کانی بینه ر/ وهر گر کردبی تی، که ده کری تی لی ره دا پیشگریمانه ببی ته مه رجی کی سه ره کی سه ره که وتنی ریکلامه که.
- ۵- ریکلام زۆر پشت نابه ستی تی به راستیه کان و ژماره، وه ک ئه وهی زیاتر پشت به وروژاندنی لایه نی دهرونی و سایکولوژیای به کار بهر ده دات، ئه مه ش به پروونی له زمانی ریکلامدا دیاره.
- ۶- شیوازی گالته جاری له ریکلام کاریگه ری زیاتره له سه ر به رانه ر و زۆرترین کاردانه وه شی ده بی تی، به هۆی هه ستی کی خۆش به بینه ر ده به خشی تی و دوا جار یه ده بی ته هۆی پازیکردنی.
- ۷- شیوازی گالته جاری له ریکلام زۆر جار ده بی ته هۆی ئه وهی که بینه ر به بی ویستی خۆشی پازی ببی تی.

سەرچاوهکان

- 1- کریم، ئاسۆ عبدالرحمن و غریب، دلشاد محمد (۲۰۲۳) ریکلام لە روانگەى زمانەوانى کۆمەڵایەتییهوه (شيعرى ئەسیرى بەنموونه)، گۆڤارى زانکۆ بۆ زانسته مەروفايه تيبهکان، بەرگى ۲۷، ژماره ۲، ۲۰۲۳.
- 2- حەسەن، فەرهاد توفیق (۲۰۱۵) زمان لە ریکلامى کوردیدا، تیزى دکتۆرا، فاکهلتى زانسته مەروفايه تيبهکانى زانکۆى سلیمانى.
- 3- محەمەد، ئاریانا ئیبراهیم و تاها، محەمەد عەلى یاسین: ۲۰۲۰ شیوازهکانى پهيوهندیکردن بۆ بەبازارکردنى سیاسى لەهەریمی کوردستاندا، گۆڤارى زانکۆ بۆ زانسته مەروفايه تيبهکان، بەرگى ۲۴، ژماره ۳، سالی ۲۰۲۰.
- 4- حوسین، هیمن کاکه (۲۰۲۲) هونەرى پارێکردن لە ریکلامى بازرگانیدا- بینراو بەنموونه، نامەى ماستەر، بەشى کوردی، کۆلیژی پەرۆردەى بنەرەتى، زانکۆى سەلاحەددین.
- 5- عەلى، ئەحمەد قادر، رۆلى ریکلامى تەلەفزیۆنە کوردییهکان لەسەر رەفتارى بەکاربەر (لە پۆشاکپۆشیندا) خۆیندکارانى زانکۆى گەشەپیدانى مەروىی بەنموونه، بەشى راکەیاندن / تەلەفزیۆن، کۆلیژی زانسته مەروفايه تيبهکان، زانکۆى سلیمانى.
- 6- دزەبى، عەبدوولواحید موشیر (۲۰۱۳)، پارێکردنى خێرا لەچوار هەنگاودا، چاپى یەكەم، چاپخانهى ماردین، هەولێر.
- 7- دزەبى، عەبدوولواحید موشیر (۲۰۱۴)، ئارگۆمێنت لە ریکلامى بازرگانى زمانى کوردیدا، گۆڤارى زانکۆى دەوک مەروفايه تى، بەرگ ۱۷، ژماره ۱.
- 8- احمد، عبدالباقي اکرم (۲۰۱۲)، واتا و مەبەست لە پەندى پێشینانى کوردییدا، نامەى ماستەر، کۆلیژی پەرۆردە، زانکۆى سەلاحەددین، هەولێر.
- 9- عەلى، شێرزاد سەبى (۲۰۱۲) پارێکردن د گوتارا رامیاریدا، شروقه کرنا پراگماتیکى، نامەى دکتۆرا، بەشى زمانى کوردی، فاکهلتى ئادابى زانکۆى سۆران.
- 10- صابر، ظاهر حمد امین (۲۰۱۴)، رۆلى ریکلامى تەلەفزیۆنى لەهاندانى رەفتارى بەکاربەر بۆ کرینی کالا، بەشى راکەیاندن، کۆلیژی ئەدەبیات، زانکۆى سەلاحەددین.
- 11- عمر، تەلار صباح (۲۰۱۳) شیکاریکی زمانەوانى ریکلامى بازرگانى بینراو و بیستراو، نامەى ماستەر، بەشى کوردی، کۆلیژی زمان، زانکۆى سەلاحەددین.
- 12- عەبدووللا، باران محمد (۲۰۱۴)، ریکلامى ئینتەرنێت و رەفتارى بەکاربەر، چاپى یەكەم، چاپخانهى موکریانى، هەولێر.
- 13- الشریف، د.سامى و نەدا، د.ایمن منصور (۲۰۱۹)، زمانى میدیا، وەرگیرانى کامەران تاهیر، چاپى یەكەم، چاپخانهى رۆشنیری هەولێر.
- 14- کەمال، دیار عەلى (۲۰۰۹)، گوتارى سیاسى کوردی لەروانگەى پێشگریمانهوه، بەشى کوردی / کۆلیجى پەرۆردە، زانکۆى سەلاحەددین، هەولێر.

- ١٥- كهريم، عومه رهمحمد (٢٠٠٩)، سيماي پراگماتيكي و سيمانتيكي گريمانه پيشه كيبه كان، نامه ي دكتورا، بهشي كوردي، كوليجي زمان، زانكوي كويه.
- ١٦- الخير، د. طارق و ناصر، د. محمد (٢٠٠٥)، مبادئ التسويق، جامعه دمشق، سوريا.
- ١٧- خضير، باسم خيرى (٢٠١٧) استراتيجيات الخطاب، مجلد ١، دار علوم نهج البلاغة.
- ١٨- الصيرفي، محمد عبدالفتاح (٢٠١٧) الإعلان أنواعه مبادئه و طرق اعداده، الطبعة الأولى، دار المناهج للنشر والتوزيع .
- ١٩- العاصي، شريف احمد (٢٠٠٦) الترويج والعلاقات العامة مدخل الاتصالات التسويقية، الدار الجامعة، الاسكندرية، مصر.
- ٢٠- بالعمر، فاطمه (٢٠١٧)، رسالة الدكتورا، تأثير الاعلانات التجارية في القنوات الفضائية على الثقافه الاستهلاكية عنة الشباب، جامعة وهران ٢ محمد بن احمد.
- ٢١- عيسى، طلعت (٢٠٠٩) الاعلان كتابه وتصميم، جامعه الاسلاميه، غزه، كليه الاداب، قسم الصحافه والاعلام.
- ٢٢- الرباعي، آمنة علي احمد (٢٠٠٨) الاعلان التلفزيوني والسلوك الاستهلاكي، رساله ماجستير، كليه الاداب، جامعه الشرق الاوسط للدراسات العليا. الاردن.
- ٢٣- الزعبي، علي فلاح (٢٠٠٩)، ادارة الترويج و الاتصالات التسويقية، دار السفاء، عمان.
- ٢٤- العربي، هيفاء (٢٠١٧) (٢) الأسلوب الفكاهي في الإعلانات التجارية: الأنواع والتأثير .

25- Newman, Andrew Adam (2009) "Madison Avenue Will Be Watching FedEx's Web Videos," *New York Times*, 20 July, B4.

26- James (2013), The most common types of humour used in advertising – Like a Film Star.

خلاصة

هذا البحث تحت عنوان (الإفترض المسبق في الإعلان التجاري - اسلوب السخرية أنموذجاً)، يتحدث عن ان اللغة لها دور مهم في تكوين الاعلان التجاري التلفزيوني، لغة الاعلان يجب ان تكون سهلة ومختصرة وجذابة، كي تقنع المقابل، لشراء المنتجات، وهنا تحدثنا عن دور الإفترض المسبق، وأهميته للتجهيز الاعلاني، حيث يجب على صانعي الاعلان ان يكون له قراءة جيدة لتفكير المقابل عن طريق الإفترض المسبق لذوقه ومعرفة احتياجاته، في هذا الجزء تحدثنا عن اسلوب السخرية، لانه من المهم ان توضع المشاهد تحت أثره ويغير اتجاه فكره، كي يتلذذ منه، وثم يوضع موضع المقبول به. يتكون هذا البحث من فصلين ومجموعة من النتائج وقائمة المصادر والمراجع بهذا الشكل:

الفصل الأول يتناول الإفترض المسبق في الاعلان، تعريف الإفترض المسبق والاعلان، ثم الاعلان وأثره، نتائج الاعلان، اسباب التأثير والاقناع في الاعلان التجاري، اسلوب صياغة الاعلان التجاري..

الفصل الثاني يتناول دور اللغة في الإفترض المسبق للإعلان بصورة عامة واسلوب السخرية بشكل خاص، ويتحدث عن الإفترض المسبق في الاعلان التجاري، دور اللغة في الإفترض المسبق التجارية، أسس لغة الإعلان، ارضاء وخطوات الارضاء، اسس الارضاء في الاعلان التجاري، اسلوب السخرية في الاعلان التجاري، اشكال عرض الاعلان بطريقة السخرية.

الكلمات الدالة: اللغة، الإفترض المسبق ، الاعلان التجاري، اسلوب السخرية، ارضاء.

Abstract

This study which is entitled (Assumptions in Commercial Advertising - Humorous Style for Example) discusses the role of language in the preparation of television commercials. The language of commercial advertising should be attractive, short and simple to convince the people to buy the product. Therefore, the role of assumptions is discussed, how important it is for the preparation of advertising. The advertiser must have a good advertising skill of the other person's mind through assumptions to know his preferences and needs. Accordingly, the humorous style has been worked on, because in advertising it is important to influence the audience and change the direction of their thoughts, in order for them to enjoy it, and then be satisfied. This study consists of two parts, several results and a list of sources as follows:

The first part deals with (assumptions in advertising), introducing assumptions and advertising, then advertising and its effects, advertising objectives, factors of effectiveness and persuasion in commercial advertising, methods of designing commercial advertising.

The second part discusses the role of language in advertising in general and humorous advertising in particular, the role of language in commercial advertising, the linguistic principles of advertising, persuasion and persuasion steps, principles of persuasion in commercial advertising, humorous styles of advertising In business, humorous advertising presentations.

Keywords include: language, assumptions, commercial advertising ,humo persuasion.